



驗明 大叁小
，都！能佔下去。
跟住發現死者
霍萬成的脈門，曾

被割破，以致滿地鮮血。
床單和木橈的血印，相信是他流出來的。
再從肌膚觀察，認定曾服烈性毒藥，或者是蝨虫水或「山埃」之類。

殺 服毒 割脈門，分明是雙料白
至於三個孩子，并無外傷，致
殺原因，是服下同樣性質的毒藥。
霍萬成所謂同歸於盡，完全合

不問而知，三個孩子是由他毒死的。

四個死者身旁，遺下汽水瓶，殺虫水瓶，還有一張刀片，刀片上染有血跡。

西式櫃的上面，擺下兩個「可口樂」瓶子，瓶內的汽水，還有一小半未有喝光。

父

驚險

此外還有一個
空酒瓶 兩隻水杯
其餘便是葯水販

同子

社會

，千頭食物和其他
廚房用具，擺得滿
檯都是

死大

—— 奇詭 ——

偵探

兩只水杯，
下一些汽水餘滴，
因此警方的醫官認
爲可能死者是用

慘劇

短篇

兩只水杯盛載殺蟲水，汽水混和，騙三個孩子飲下。

他自己本人，隨後亦以同樣的方法吹下殺虫水，仍恐死不掉，再用刀片自割脈門。

血跡經化驗後，證明他服毒在先，故血液中含有毒素，縱然不割脈，也難逃死

只是不應連叁個毫無罪過的小孩，也要同歸於盡。

警方人員再在現場屋內霍萬成寫下的三封遺書。

寫給韓界的一封信 說他是個對家庭十分負責任的丈夫，是個對愛情十分專一的男子漢，又是一個敏

作敢爲 不畏閒言閒語的人
信裏透露他的家庭狀況，說他
結婚八年，養了三個孩子，都生得

天真可愛，活潑聰明，可惜他們
錯了胎，錯做霍家的兒子。

(十三)

四父子同死大慘劇

一小半未有喝光。此外還有一個

驚險	社會	偵探	奇詭	短篇
空酒瓶	兩隻水杯	其餘便是藥水瓶	千頭萬物和其他	廚房用具，擺得滿
兩只水杯	都是	兩只水杯，留	下一些汽水餘滴	因此警方的警官認
爲可能死者是用這	兩只水杯盛載殺	水，汽水混和	三個孩子飲下。	

片打實業公司
Pender Realty 682-1851
611 MAIN ST., VANCOUVER,
于十一月廿六日遷
址文華大
厦二樓照
常爲僑界
服務敬希
移玉惠顧

馬君寶 具政府牌照
專門修理雪櫃電爐洗衣機乾衣機
商業陳房設計新舊電火按裝修理
快捷可靠 收費特廉
電話五式七、五式一一

劉富 承接裝修
油漆 土木工程
地址：336 E. 14 Ave
新電話 879-4389

名園大酒家

(茶市部：每星期七天營業)

「華麗雅緻三層」
酒架部
鴻港名廚「吳群一」
傅主理，華筵宵餚
晚飯宵夜。

茶市部
享譽港澳「巫金一」
傅主理，星期美點
每天上午十時至下午三時。

音樂夜總會部
台灣金嗓子
劉玲君小姐
寶島艷星
楊憶菁小姐
環球小姐
白琳小姐
十月廿九日
聯合登台演唱

金冠大酒樓
Golden Crown Restaurant Canada Ltd.
122-128 W. Hastings St. Vancouver B.C. Canada
號八式一至式式一街西定士喜華哥溫
Tel. 688-6631 (3 Lines)

正 宗 粵 菜

早午茶市
茗茶美點
晚飯小酌
喜筵壽膳
社團宴會
龍鳳禮堂
貴賓廳房
歡迎預定

如有搬遷請叫
電話：733-8887
Excel Moving 六時起

營業時間：
上午十時半至
下午十時半
逢星期三休息

Seymour Collision Ltd.
1340 Seymour St.,
Vancouver, B.C.
V6B 3P3
Tel. 682-1804

凡有撞汽車意外發生，
登記下對方姓名汽車牌號
數，發生地點，俾得代開
下辦理一切手續，同時亦
修理期間，有汽車免費拖
用特別優待。

經理人：馮緝所，林蔭棠

誌里冷氣工程公司

專科大小商業廚房冷氣工程。設計裝
及修理。忠誠為僑胞服務。快捷妥當
電話 八七式一壹〇三九
3732 Main St., Vancouver, B.C.

龍鳳餅家
LOONG FOONG
RESTAURANT & BAKERY
 247 Keefer Street, Vancouver, B. C.
TEL: 688-0837 688-3135

華僑惠顧	品質精良	各種中餅	各款西餅	生日蛋糕	出爐麵包	承接訂制	香港專家
無任歡迎	價錢公道	用足材料	龍鳳禮餅	結婚蛋糕	熱辣蛋糕	社團茶點	主持出爐

水喉廁所。家庭電器。
新舊房屋。按裝修理。
大小工程。無任歡迎。

平！靚！快！

電話：八七四一八四六號

總代理
飛枝特產
頂靚
海參片

又再運到

永興裝修公司

百事活禮物中心
Ba Stward Gift Center Ltd.
2636 E. Hastings St. Van. B.C.
Phone (604) 253-1952

平價批發，中西禮物，絨畫
佛香，木刻瓷器，藤織竹品
不銹鋼用具，玻璃和銅製裝
飾美品，貨質優良，款式新
穎，僑胞光顧，無任歡迎！

電器行

敬啟者：本行定於十一月
中旬遷往喜士定東街七四二
號，繼續營業，多年來深蒙
我僑胞關懷，將各貨品由九

華雲電器有限公司
Heatley Trade
129 Keefer
Vancouver
Phone 68

大小光顧一律歡迎
一三九號奇化街
近緬街西邊
午個街同

拿加
 煙利鐵
 g Co. Ltd.
 Street
 B.C.
 7595
 各種香煙
 代理
 吳悅榮同啓
 電話六八四一壹七七
 華埠代理人黃文生
 606 Main St.,
 684-1377
 Harry James Agencies Ltd.
 Insurance and Real Estate
 我們能給閣下一個忠實的答客
 MANUFACTURES LIFE
 抑或對閣下不利？
 對閣下有利？
 那一種最好？
 R. S. P. 減稅。
 ③三年新商業樓，入息好，二十多萬
 ④十九年新八組柏文樓，二十四萬
 ⑤十年新二十組柏文樓，四十七萬。
 ②七年新雙邊升屋，每邊三睡房，八
 多。

Block Bros. Realty Ltd.
5842 Cambie St. Van. B.C.
Jim Fong: 733-4736
(馮 沾) 321-6881

① 十一年新，三睡房，主人房有廁所，全部硬木，地台，土庫有房及廳，陽台等，近商場及學校
② 6226 Elliott St. 三十三年，土庫完成兩房，廚房等，七萬多元
③ 1250 E. 19 Ave. 兩房，土庫完成，可以租出，五萬多
④ 1365 E. 1 Ave. 三睡房土庫完成，柏文地區，五萬多
⑤ 西區新屋，特別設計建築，千四百平方尺，近密特大學
⑥ 西區華麗輝煌英式四大睡房，三廁廁所，土庫完成，風景好，地區最佳，十八萬元
⑦ 東區新屋多間，上等材料建造，千三百平方尺，七萬多，近搭車及學校

商業樓及生意

① 梳里區商業樓，一邊做雜貨店，一邊做電池站，及一間三睡房屋，一

裕華百貨公司
Yue Wua Import & Export Co. Ltd.
65 E. Hastings, Van. B.C. V6A 1M9
Phone: 688-7441
◀ 日七業營期星一 ▶

歡迎參觀選購

統辦國產百貨

尼龍襪	祖國襪	男唱片	工藝畫	掛畫	書報	瓷碗	禮堂
被裝	襪絲	棉服	唱首	影	碗	文房	品
衣帶	帶	飾	刻	房	皇	皇	皇

司公華強
ENWARD CO.
31 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B. C.
第一號哥林比亞街 電話 684-8821

經售及修理名
廠傳真機，收
音機及各種電
器，承接大小
電力工程，服
務妥當，價格
克己，保證滿

奇 華 餅 家

KEEFER BAKERY

217 Keefer Street Vancouver, B. C.

TEL. 685-2117

日
YE
溫
電話

機
製
造
廠
歡
迎
惠
顧

各式西餅

社團茶會

出爐麵包

中秋月餅

龍鳳禮餅

承接定製

豆豆腐廠
CHONG CO.

華跑路街三四八號
六八一・二七一

純正石膏	上等黃豆	所用材料	日昌豆腐
行銷各埠	香滑可口	實佳味美	營養衛生

雙喜食品廠
溫哥華跑路街四二七號
Double Happiness Foods Ltd.
427 Powell St. Vancouver,
Phone 253-4424

(逢星期二休息)

本廠特製

麵飽西餅
生日蛋糕
中秋月餅
龍鳳禮餅
全蛋生熟麵
正式春卷皮
純正蓮子蓉
玫瑰紅豆沙
各種粉類
點心餡料

零沽批發一律歡迎

正宗香港式高級食品

684-3743
桃
HO INN
79 East
Vancouver
 僑胞光顧
 無任歡迎

684-4822

園

HOP SUEY
nder Street
er 4, B. C.

大膳小酌
服務週到
地方清潔

忠許
價鋁
廉質
物窗
美門

電話：八七六一八〇四二

Sandra (鄺小姐) 創辦
英華旅行社
 GALAXY TRAVEL AGENCY LTD.
 Ford Building 四樓
 Ste 417-193 E. Hastings Street
 Vancouver, B. C. Canada

專售各種 廉價機票
 香港, 台灣, 日本, 東南亞及歐美
 免費代辦旅遊證件
 電話: (604) 669-6412 或 681-3816
 ◎晚間及星期日: 253-3826
 ◎辦公時間: 星期一至五上午九時至
 下午六時 星期六上午九時至四時

小館
WON TUN HOUSE
888 Vancouver, B. C.
681-5924
 放 開 氣 冷
 上 鹵 各 銀 羊 蝦 鳳
 海 水 銀 絲 城 肉 城
 粗 牛 油 細 雲 風
 炒 什 麵 品 吞 味

總行
華埠
1975 E. 41st Ave. or
185 E. Pender, Van. B.C.

宏海承接土木大小工程

屋改建、商店裝修、土庫間格、露台
房、換新瓦面、補漏油漆。
電話：二九一—九八六一

英皇電器修理工程

合格牌照，新裝電火，
免費估價，電器修理。
夜應命。電二九八—五七八八余鴻智

內 俾 旅 行 社
溫哥華 41 東街 1975 號 電話 324-6361
行：片打 東街 185 號 電話 689-0501

香港：\$499

除上列之特價機票來回香港外，
本社更代理各大航空公司之特價
特平價機票，前往日本，台灣，
香港，菲律賓及星加坡等東南亞
各地。

本社外埠之電話聯絡處
點點頓 Edmonton 424-3188
城多利 382-1597 面雅圖 722-2872

元昌肉食公司
 DOLLAR MEAT STORE
 208 E. PENDER STREET
 TEL. 681-1052
 馳名琵琶鴨
 巧製
 掛爐鴨
 脆皮大乳鴿
 爽嫩白切雞
 美味桂花腸
 鮮明肉類
 承接金豬
 逢星期一休息
 鮮春捲皮
 新鮮蛋麵
 幸運餅仔
 歡迎


博士光學視
權威愛爾周
專家配鏡
隱形眼鏡
精配
 JACK K. CHOW
 RAYMOND S. CHOW OD.
 OPTOMETRIST T. L. 385-8232
 885-09
 518 Main St. Vancouver 4, B.C.